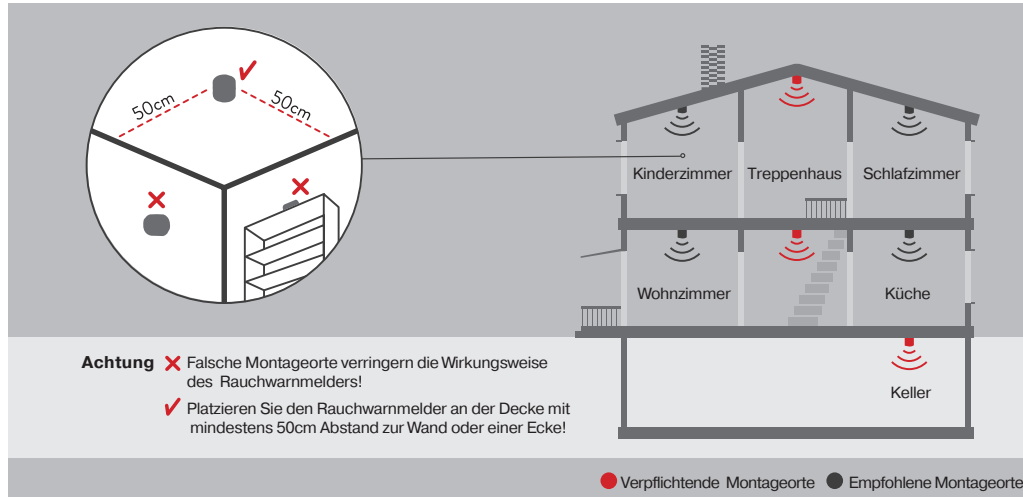


Vielen Dank für den Kauf des Mini Rauchwarnmelders. Bitte lesen Sie die Gebrauchs- und Montagehinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese!

- Geben Sie diese Anleitung an die Person/Firma weiter welche den Rauchwarnmelder installiert!
- Der Mini Rauchwarnmelder ist auch für die Verwendung in Wohnmobilen, Booten, etc. geeignet!
- Heimrauchwarnmelder für private Anwendung.

1. MONTAGE DES RAUCHWARNMELDERS

- Es wird pro 60m² Fläche eines Stockwerks ein Rauchwarnmelder benötigt.
- Installieren Sie in jedem Schlafzimmer und in allen Fluren einen Rauchwarnmelder!
Der Rauchwarnmelder muss in der Raummitte angebracht werden!
Bringen Sie in jedem Treppenhaus an der Decke der obersten Ebene einen Rauchwarnmelder an!



- Achtung** ✗ Falsche Montageorte verringern die Wirkungsweise des Rauchwarnmelders!
✓ Platzieren Sie den Rauchwarnmelder an der Decke mit mindestens 50cm Abstand zur Wand oder einer Ecke!

● Verpflichtende Montageorte ● Empfohlene Montageorte

STÖREINFLÜSSE

Ecken und Wände: Platzieren Sie den Rauchwarnmelder an der Decke mit mindestens 50cm Abstand zur Wand oder einer Ecke!

Dämpfe: Vermeiden Sie die Montage in unmittelbarer Nähe zu Orten, an denen Dämpfe entstehen, welche Falschalarme auslösen könnten (z.B. Küchendämpfe, Dusche)

Ventilatoren/Lüftungsanlagen: Vermeiden Sie die Montage in unmittelbarer Nähe von Belüftungseinrichtungen. Diese könnten den Rauch am Eindringen in die Detektionskammer des Rauchwarnmelders hindern und somit die Funktion beeinträchtigen. Die Luftgeschwindigkeit am Montageort darf maximal 1,5m/s betragen.

Tote Winkel ohne Luftbewegung:

Vermeiden Sie es, den Rauchwarnmelder in Dachschrägen zu montieren! Es muss ein Mindestabstand von 10cm zum Dachfirst eingehalten werden!

Leuchten: Montieren Sie den Rauchwarnmelder nicht direkt neben Leuchten (Mindestabstand 30cm)!

2. FUNKTIONSWEISE UND FUNKTIONSTEST

Alarm: Die rote Kontrollleuchte blinkt im Bereitschaftszustand alle 344 Sekunden (5:44 Minuten). Sobald der Rauchwarnmelder Rauch erkannt hat, wechselt er in den Alarmmodus. Es ertönt dauerhaft ein Warnsignal und die rote Kontrollleuchte blinkt kontinuierlich!

Funktionstest: Die untere Oberfläche ist die Taste für den Funktionstest. Sobald diese für mehr als eine Sekunde gedrückt gehalten wird, wird das Warnsignal für Rauchalarm ausgelöst und die LED blinkt dauerhaft. Sobald die Testtaste losgelassen wird, verstummt das Warnsignal einige Sekunden später und der Rauchwarnmelder wechselt in den Zustand „Alarmsignalabschaltung“.

Alarmsignalabschaltung/Stummschaltung: Wenn das Gerät das Alarmsignal aussendet, kann durch einsekündiges Drücken der Testtaste das Alarmsignal manuell abgeschaltet werden. Die Abschaltung setzt sich nach 9 Minuten selbsttätig zurück und wird durch das Blinken der LED alle 10 Sekunden dargestellt. Sobald jedoch wieder eine kritische Menge Rauch detektiert oder die Testtaste länger als 1 Sekunde gedrückt wird, ertönt das Alarmsignal erneut.

Fehlermodus: Sobald der Rauchwarnmelder alle 43 Sekunden dreimal einen kurzen Signalton abgibt, liegt ein Fehlerzustand vor. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem trockenen, fusselfreiem Tuch von Staubrückständen. Sollte der Fehlermodus immer noch angezeigt werden, ist der Rauchwarnmelder nicht mehr betriebsbereit und muss ersetzt werden!

Batteriewarnung: Sobald die Batterie ihr Lebensdauerende erreicht hat, ertönt alle 43 Sekunden ein kurzer Signalton. Durch dreisekündiges Drücken der Testtaste wird die Batteriewarnung für 8 Stunden abgeschaltet. Ersetzen Sie den Rauchwarnmelder umgehend, sobald die Batteriewarnung mehr als viermal angezeigt wurde.

Alarmgedächtnis: Ein Alarmereignis wird 24 Stunden gespeichert und durch dreimaliges grünes Blinken der LED angezeigt.

Lebensanzeige: Nach 10 Jahren Betriebsdauer wechselt der Rauchwarnmelder in den Fehlermodus und muss umgehend ausgetauscht werden.

3. WARTUNG

Batterie: Das Gerät enthält eine 3V Lithiumbatterie. Die Lebensdauer beträgt ca. 10 Jahre und die Batterie ist nicht auswechselbar. Es muss der ganze Rauchwarnmelder ausgetauscht werden, sobald die Batterie erschöpft ist.

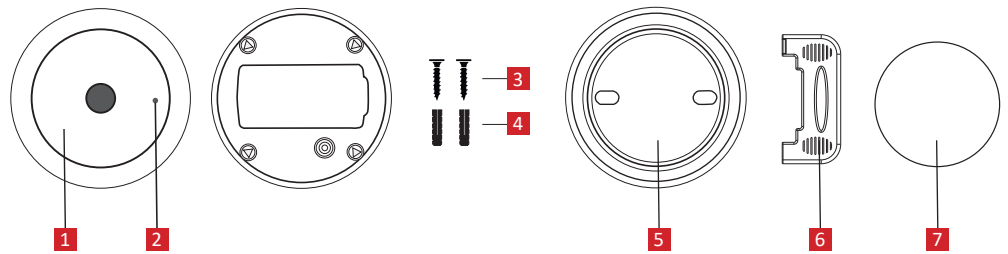
Warnung: Lithiumbatterien können explodieren oder Brände verursachen, wenn diese unsachgemäß behandelt werden!

Reinigung: Entfernen Sie das Gerät von der Montageplatte und reinigen Sie die Oberfläche regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreiem Tuch. Saugen Sie alle sichtbaren Öffnungen mit einem Staubsauger ab (Empfehlung: 3-Monatszyklus). Führen Sie nach Reinigung und Montage einen Funktionstest durch. Bemalen oder bekleben Sie den Rauchwarnmelder nicht, da dies die Funktion beeinträchtigen kann!

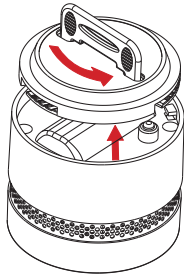
4. TECHNISCHE DATEN

Typ: RWM-20
Prinzip: Photoelektrische Rauchdetektion
Spannung: 3V Lithiumbatterie
Ruhestromverbrauch: < 3µA
Stromaufnahme bei Alarm: < 200mA
Umgebungstemperatur: 0 - 45°C
Lautstärke: 85 dB im Abstand 3m
Abmessungen: 42,5 × Ø50,8mm
Gewicht: 54g
Maximale Luftfeuchtigkeit: 93%
Normverweis: EN 14604:2005/AC:2008

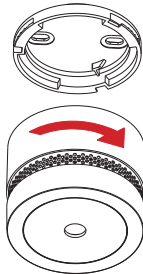
- 1 Testtaste
- 2 Warnleuchte, LED rot/grün
- 3 Schrauben
- 4 Dübel
- 5 Montageplatte
- 6 Montagehilfe
- 7 Klebepad



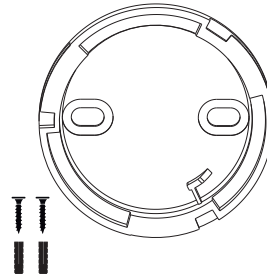
6. INSTALLATION



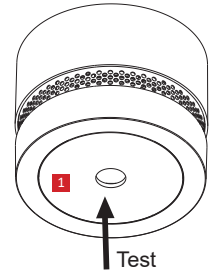
- 1) Entfernen Sie die Montageplatte durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.



- 2) Markieren Sie die gewünschte Position der Bohrlöcher. Achten Sie beim Bohren darauf keine Leitungen etc. zu beschädigen und wählen Sie je nach Materialbeschaffenheit der Decke geeignete Schrauben und Dübel aus!



- 3) Befestigen Sie die Montageplatte. Drücken Sie den Rauchwarnmelder in die Führungsschiene der Montageplatte und drehen Sie das Gerät im Uhrzeigersinn bis Sie ein "Klick"-Geräusch hören.



- 4) Testen Sie den Rauchwarnmelder nach der Installation. Führen Sie zusätzlich wöchentliche Funktionstests durch!

7. WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrennsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.



8. BATTERIE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben!



9. SERVICE

Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter www.rev.de über die Kontaktaufnahme und Retourenabwicklung oder senden eine E-Mail an service@rev.biz. Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourennummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.



REV Ritter GmbH
 Frankenstr. 1-4
 D-63776 Mömbris
 Service-Telefon: +49 900 117-1070*
 Fax: +49 180 5 00 7410
 E-Mail: service@rev.biz
www.rev.de

*36 ct/Min aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend

Leistungserklärung „LE RWM-20“ auf www.rev.de erhältlich.



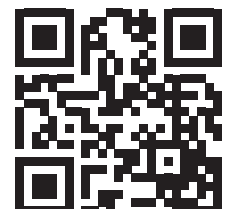
0832-CPR-F1823
 EN 14604:2005/AC:2008



Cert/LPCB ref. 1050b/01



- DE** Eine mehrsprachige Version dieser Anleitung finden Sie unter www.rev.de. Alternativ können Sie auch dem nebenstehenden QR-Code folgen.
- GB** You can find a multilingual version of this manual at www.rev.de. Alternatively, you can also follow the QR-code below.
- FR** Une version multilingue de ce manuel vous trouverez sous www.rev.de. Alternativement, vous pouvez suivre le code QR adjacent.
- ES** Una versión multilingüe de este manual se pueden encontrar bajo www.rev.de. Como alternativa, se puede seguir el Código QR adyacente.
- IT** Una versione multilingue di questo manuale è disponibile su www.rev.de. In alternativa, puoi anche seguire il codice QR qui sotto.



Thank you for purchasing this Mini Smoke Alarm. Please read the instructions for use and installation carefully and be sure to follow them!

- Pass these instructions on to the person or company that installs the smoke alarm!
- The Mini Smoke Alarm is also suitable for use in caravans, boats etc.
- Home smoke alarm for private use.

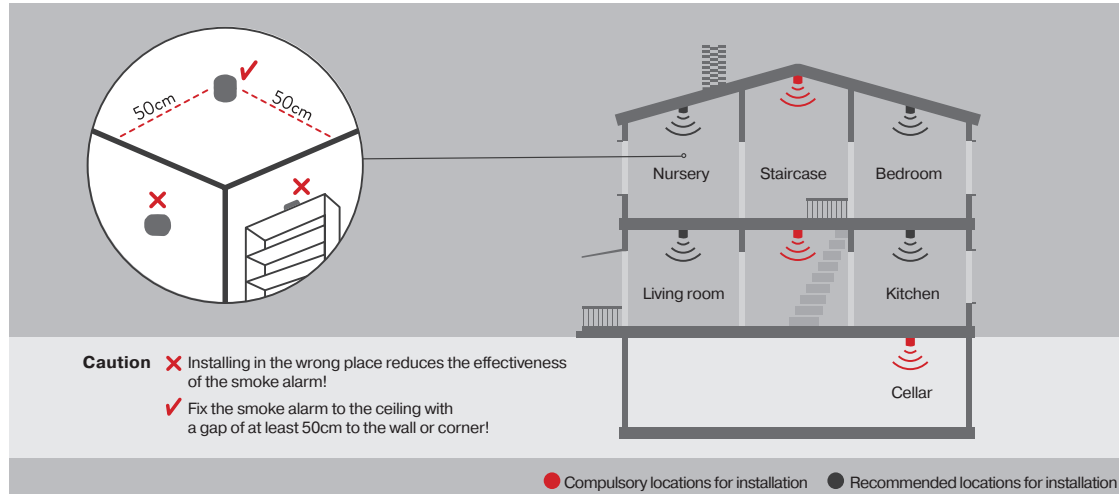
1. INSTALLING THE SMOKE ALARM

- One smoke alarm is required per 60m² of floor area per storey.

Install a smoke alarm in every bedroom and corridor.

The smoke alarm must be placed in the centre of the room.

Affix a smoke alarm to the ceiling of the uppermost floor in each staircase.



INTERFERENCES

Corners and walls: Leave a gap of at least 50cm between the smoke alarm and any corners or walls.

Steam: Avoid installing the smoke alarm in close proximity to sources of steam, as these could cause false alarms (e.g. cooking vapours, showers)

Fans/ventilation systems: Avoid installing the smoke alarm close to ventilation devices. These could prevent smoke from entering the smoke alarm's detection chamber, thereby preventing the alarm from functioning properly. The maximum permitted air speed where the alarm is installed is 1.5m/s.

Dead air spaces with no air movement:

Avoid installing the smoke alarm on sloping roofs. Ensure a minimum distance of 10cm from the roof ridge.

Lights: Do not affix the smoke alarm directly next to a light source (minimum distance 30cm).

2. FUNCTIONS AND FUNCTIONAL TEST

Alarm: The red warning light flashes every 344 seconds (5:44 minutes) when the alarm is in standby mode. As soon as the smoke alarm detects smoke, it switches into alarm mode.

It triggers the alarm signal and the red warning light flashes continually.

Functional test: On the bottom surface is the button that carries out a functional test. When this is held down for more than one second, the smoke alarm will be triggered and the LED will flash continually. Once the test button is released, the alarm will cease a few seconds later and the smoke alarm will go into alarm switch-off mode.

Switching off/muting the alarm: When the device triggers the alarm signal, the alarm can be switched off manually by pressing the test button for one second. The switch-off is reversed automatically after 9 minutes, which is indicated by the LED flashing every 10 seconds. As soon as a critical level of smoke is detected, or the test button is held down for longer than 1 second, the alarm signal will be triggered again.

Error mode: If the smoke alarm emits a short beep three times every 43 seconds, the device is in error mode. Clean the surface of dust using a dry, lint-free cloth. If error mode is still indicated, the smoke alarm is no longer operational and must be replaced.

Battery warning: Once the battery has reached the end of its usable life, a short tone will sound every 43 seconds. Holding the test button down for three seconds will switch off the battery warning for 8 hours. Replace the smoke alarm immediately once the battery warning has sounded more than four times.

Alarm memory: An alarm event is saved for 24 hours and is indicated by the LED flashing green three times.

End of life indicator: After 10 years of operation, the smoke alarm will switch into error mode and must be replaced promptly.

3. MAINTENANCE

Battery: The device contains a 3V lithium battery. The battery has a service life of approx. 10 years and cannot be replaced. The whole smoke alarm must be replaced once the battery has been drained.

Warning: Lithium batteries can explode or cause fires if they are handled improperly!

Cleaning: Remove the device from the mounting plate and clean the outer surface regularly with a dry, lint-free cloth. Vacuum all visible openings with a vacuum cleaner (recommended every 3 months). Carry out a functional test after cleaning the appliance.

Do not paint or stick anything to the smoke alarm, as this can impair its ability to function!

4. SPECIFICATIONS

Type: RWM-20

Principle: Photoelectric smoke detection

Voltage: 3V lithium battery

Quiescent current consumption: < 3µA

Current consumption during alarm: < 200mA

Ambient temperature: 0 - 45°C

Volume: 85 dB at a distance of 3m

Dimensions: 42,5 × Ø50,8mm

Weight: 54g

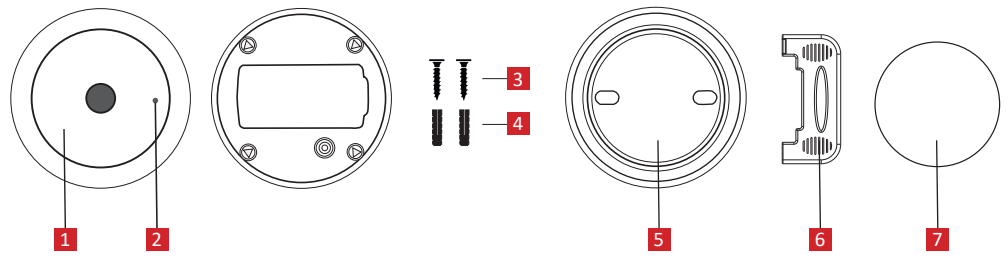
Maximum air humidity: 93%

Mandatory standard: EN 14604:2005/AC:2008

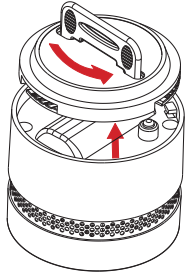
5. COMPONENT OVERVIEW

GB

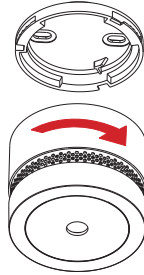
- 1 Test button
- 2 Warning light, LED red/green
- 3 Screws
- 4 Wall plug
- 5 Mounting plate
- 6 Help with installation
- 7 Glue pad



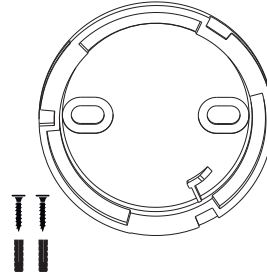
6. INSTALLATION



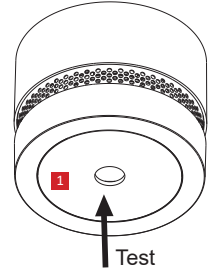
- 1) Remove the mounting plate by turning counter-clockwise.



- 2) Mark the desired position of the drill holes. Ensure no cables etc. are damaged during drilling and select appropriate screws and wall plugs for the material composition of the ceiling.



- 3) Attach the mounting plate. Slot the smoke alarm into the guide rails of the mounting plate and turn the appliance clockwise until you hear it click into place.



- 4) Test the smoke alarm after installation. Carry out additional functional tests every week.

7. WEEE DISPOSAL INSTRUCTIONS

Used electrical products and electronic devices can no longer be disposed of in unsorted waste according to European regulations. The symbol of a dustbin on wheels indicates the item must be collected separately. You too can help protect the environment if you ensure that this device, once you are no longer using it, is made available for separate collection in the system provided for this purpose. DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment.



8. BATTERY DISPOSAL

Batteries and rechargeable batteries cannot be thrown away with the household waste. All consumers have a legal obligation to hand over all batteries and rechargeable batteries to a collection point in their district/local area or in a shop, whether they contain hazardous substances or not, so that the batteries can be disposed of in an environmentally-friendly manner. Please only hand in drained batteries or rechargeable batteries.



REV Ritter GmbH
 Frankenstr. 1-4
 D-63776 Mömbris
 Telephone help line: +49 900 117-1070
 Fax: +49 180 5 00 7410
 E-Mail: service@rev.biz
 www.rev.de

Declaration of performance "LE RWM-20" available at www.rev.de.

